



SPECIALE BILANCIO

contenimento della spesa corrente
ma confermati tutti i servizi

Iniziative

undicesima edizione della festa
del riso dal 28 al 30 maggio

In primo piano

“Camminando sull’acqua”, otto
Comuni per agricoltura, cultura
e turismo

Centro estivo

sono 150 i posti disponibili per
bambini e ragazzi dai 4 ai 13 anni



I primi frutti

Abbiamo molto seminato dall'inizio della legislatura e ora cominciamo a raccogliere i primi frutti: sono stati finanziati progetti comunali e sovramunicipali elaborati nel 2008 e 2009 e proposti a Provincia e Regione, facendo arrivare una notevole boccata di ossigeno nelle casse comunali.

Il bilancio comunale

Se redigere il bilancio è sempre difficile, quest'anno è stata un'opera particolarmente ardua. Si dirà che tutti i Comuni sono nella stessa situazione, ma è vero solo in parte: infatti, per ripianare i debiti, anche Roma - dopo la pioggia di soldi su Catania e Taormina - ha ricevuto 80 milioni di euro. E così anche la mia fascia di sindaco di Zibido San Giacomo è stata simbolicamente consegnata l'8 aprile al Prefetto di Milano assieme a quella di altri 500 sindaci, per esprimere il profondo malcontento verso una finanza locale che non premia i Comuni virtuosi, ma anzi li limita sempre di più, cancellando autonomia impositiva, tagliando i trasferimenti e facendo arrivare con il contagocce le compensazioni dell'ICI sulla prima casa, abolita dal Governo e mai sostituita. Abbiamo quindi prestato grande attenzione alle entrate, cercando di ricavare altre risorse, con la possibile installazione dei pannelli fotovoltaici sulle scuole e delle antenne della telefonia mobile e la partecipazione ai bandi. Altrettanta cura è stata posta nelle spese e nel taglio

di alcuni servizi o voci utili, ma non indispensabili, e con la riduzione del personale.

Le tariffe dei servizi

Ampliare la scuola materna Alesandrini di San Giacomo, terminare i collegamenti ciclabili con Badile e Moirago, portare a compimento la nuova intersezione tra la strada provinciale e la ex SS dei Giovi, ma anche ripavimentare le strade del nostro Comune e ampliare i cimiteri sono tutti lavori che possono aiutare una ripresa che timidamente si fa strada.

Il rifacimento di scuole, strade, centri civici, piazze, piste ciclopedonali e parchi ha cambiato il volto del Comune e proseguirà nel prossimo futuro, ma è giunta l'ora anche di mettere mano, con coraggio, al patrimonio pubblico e in particolare alla sede comunale.

La creazione dello spazio del cittadino, luogo di contatto tra chi chiede i servizi e chi deve fornirli, è un'occasione che intendiamo cogliere per incominciare a riqualificare la sede, intervento previsto da oltre dieci anni nel piano delle opere pubbliche. Sostituzione della caldaia a gasolio, impianto elettrico a norma, spazi accoglienti e serramenti non cadenti sono solo alcuni degli elementi non più rinviabili; lo diceva anche quell'articolo di un giornale locale di qualche mese fa, che rapportava tutto il Comune alle persiane, cadente e malconcio.

Le opere pubbliche

Utilizzando i contributi recuperati partecipando ai bandi regionali e provinciali, siamo riusciti a moltiplicare le risorse per alcune opere, altre sono state cofinanziate, altre ancora sono state poste a scapito di oneri di urbanizzazione e le restanti sono state finanziate con gli oneri derivanti da alcuni piani di recupero o di lottizza-

zione in corso di perfezionamento.

Un anno di nuovi progetti

Oltre ai progetti in corso per le opere pubbliche (Centopertiche, piste ciclopedonali, ex casa del fascio...), vi sono altri progetti da programmare e da attivare:

- un nuovo spazio di incontro, accogliente e discreto, tra Comune e cittadino nel municipio, un luogo nel quale trovare risposte esaurienti
- il programma di sicurezza urbana con il turno serale, lo sportello sicurezza con l'incremento della videosorveglianza
- il gemellaggio con Villegresnes
- la valorizzazione della rete commerciale con la creazione di un piccolo supermercato locale
- un progetto energia
- una forte azione verso i giovani, i centri giovanili e l'educativa di strada, ma anche la creazione di occasioni di lavoro.

Un anno in cui concertare con tutti voi il futuro di domani

Dopo aver elaborato e approvato il Piano di governo del territorio, ora si dà il via all'attuazione: il "masterplan", ossia un piano di inquadramento, è stato avviato e comprende le aree edificabili di Zibido e San Giacomo, la residenza, il verde, i servizi, per realizzare un nuovo modo di abitare. Questo è l'obiettivo al quale stiamo lavorando. Ma non vogliamo e non possiamo farlo da soli: tutti siamo chiamati a comprendere e a partecipare, perché il domani appartiene a tutti noi.

Il coinvolgimento, o almeno l'informazione

Redatti i progetti e trovate le risorse, ora occorre procedere. Vorremmo farlo con voi e a voi chiediamo di dedicarci un po' del vostro - poco lo sappiamo - tempo. Stiamo cercando sempre nuovi strumenti di informazione: la newsletter (presente ad esempio nei bar) può essere ricevuta a domicilio (basta mandare una mail di registrazione), il giornalino ogni quattro mesi vi darà conto di quanto bolle in pentola e di quanto è stato realizzato e nelle bacheche delle frazioni trovate ulteriori informazioni. Inoltre, sarà posizionato un primo tabellone informativo (alla rotonda di Zibido) per annunciare i vari incontri, ai quali vi invitiamo: perché a noi serve il vostro parere!

Il sindaco
Piero Garbelli

Agricoltura, cultura e turismo: “Camminando sull'acqua”

Otto Comuni, il Parco agricolo sud Milano, una fondazione e due parrocchie hanno deciso di unire le forze per accrescere la potenzialità e la fruibilità turistica di un territorio di 155 chilometri quadrati

Restauro, recupero e valorizzazione del patrimonio architettonico, riqualificazione ambientale di aree di interesse naturale, creazione e riqualificazione di percorsi ciclopedonali e storico-culturali, realizzazione di nuovi luoghi che incentivino il turismo: otto Comuni del sud Milano (Zibido San Giacomo, Basiglio, Buccinasco, Gaggiano, Noviglio, Rosate, Trezzano sul Naviglio, Vernate), assieme al Parco agricolo sud Milano, a una fondazione e alle parrocchie dei SS Eugenio e Maria a Gaggiano e di San Giacomo, hanno unito le forze presentando un Progetto integrato d'area (Pia) da 10.105.000 euro, che la Regione Lombardia ha deciso di finanziare per poco più di 4 milioni di euro.

Una serie di interventi di grande pregio ambientale lungo la direttrice che dal Naviglio Pavese arriva fino al Naviglio Grande, comprendendo un territorio di circa 155 chilometri quadrati del sud Milano.

Tre le tipologie degli interventi proposti degli Enti di cui il Comune di Zibido San Giacomo è il capofila:

1. il recupero, o il completamento degli interventi in corso, di cascine finalizzandoli alla valorizzazione del patrimonio rurale del territorio e alla formazione di luoghi di promozione territoriale; ma anche il restauro di una cappella a Vernate o del vecchio mulino alla cascina Vione e la creazione del “museo del gusto” a Zibido
2. il recupero a uso ciclopedonale dell'alzaia e di strade di campa-



gna o cosiddette poderali (breve collegamenti tra cascine o tra aree agricole); laddove sarà possibile, le piste ciclopedonali saranno realizzate a fianco di quelle carrabili

3. la riqualificazione paesistica ambientale di aree verdi, creando nuove zone a bosco o arbustive; oltre al recupero di corsi d'acqua di superficie e delle aree circostanti.

“Tanti progetti in ciascuno dei Comuni proponenti – spiega il sindaco di Zibido San Giacomo, Piero Garbelli – con l’obiettivo principale di avviare un processo di salvaguardia e valorizzazione dell’ambiente-paesaggio del sudovest milanese. Si potrà così rendere fruibile al pubblico una serie di beni architettonici che rappresentano un patrimonio storico di grande pregio sia culturale sia turistico, quindi non solo per i residenti”.

Il Pia, infatti, si fonda anche sul ripensamento dell’agricoltura e della sua filiera, riprendendo il tema dell’alimentazione. “Un’occasione – prosegue Garbelli – per attualizzare la memoria dei nostri luoghi, aprendoli a tutto il milanese e il pavese, cercando di coniugare le iniziative di Expo 2015 con la vocazione neoantica del sudovest milanese, dove l’agricoltura e la sua filiera rimangono attività strategiche”.

I progetti anticipano quindi i temi dell’Expo, costituendo un punto di riferimento che va oltre l’evento

internazionale, avviando attività nuove che si inseriscono nel solco di quelle promosse con l’esposizione universale, ma che guardano al di là del 2015.

Tentando un processo anche di marketing territoriale, che rilanci e attualizzi la vocazione rurale del sudovest milanese.

L’area interessata del Pia è di circa 155 chilometri quadrati e vi risiedono circa 81.000 abitanti. Vi sono 16 laghi, due aree naturali protette (la zona umida di Pasturago e l’oasi di Lacchiarella), 110 chilometri di percorsi ciclabili (30 km di dorsale e 80 km di percorsi secondari). Trenta le cascine coinvolte direttamente o indirettamente, sei i poli di fruizione.

“I processi di recupero e valorizzazione che vengono attivati con il Pia – conclude il sindaco – non sono esclusivamente di carattere naturalistico, paesaggistico ambientale o architettonico, ma anche urbanistico (inteso come assetto strutturale del territorio), funzionale e civico, in una logica di programmazione e progettazione complessiva e non sommatoria di singoli progetti”.

Tutti i progetti che hanno ottenuto un parziale contributo regionale dovranno essere realizzati entro 36 mesi, anche se molti si concluderanno prima del tempo limite stabilito dal bando “Tutela e valorizzazione del patrimonio naturale e culturale” al quale hanno partecipato i Comuni del sud Milano.

Bilancio 2010: confermati tutti i servizi

È stato approvato il 30 marzo il bilancio di previsione, che punta al contenimento della spesa corrente confermando però tutti i servizi esistenti

Il Consiglio comunale ha approvato, il 30 marzo, il bilancio di previsione, lo strumento di programmazione delle attività dell'Ente che prevede le entrate e le spese per l'anno 2010. Con questo documento, il Consiglio comunale decide gli indirizzi politico-amministrativi e, in particolare, l'Amministrazione individua le risorse finanziarie e gli interventi per i quali le stesse saranno utilizzate.

Il bilancio di previsione 2010 rappresenta lo sforzo dell'Amministrazione per armonizzare lo sviluppo del territorio con il rigore finanziario imposto sia dalle leggi statali, sia dalla limitatezza delle risorse disponibili.

Le indicazioni che ne hanno guidato la stesura possono essere

sintetizzate in:

- massima attenzione al contenimento spesa corrente
- mantenimento di tutti i servizi esistenti
- individuazione di nuove fonti di entrata anche mediante l'utilizzo di energie alternative
- mantenere le risorse per aumentare il livello di sicurezza dei cittadini
- valorizzazione dei servizi culturali e di comunicazione
- rispetto del patto di stabilità interno.

Migliorare i servizi, completare le opere, proporre nuove infrastrutture

“L'attività di programmazione – spiega il sindaco Piero Garbelli – ha l'obiettivo di rispondere in

maniera soddisfacente alle esigenze di crescita, cercando di portare avanti il miglioramento dei servizi assieme a una politica di investimenti rivolta, da un lato, a completare le opere ancora in itinere, dall'altro a proporre ulteriori infrastrutture che rendano più usufruibile il territorio al cittadino e alle imprese”.

L'Amministrazione può agire in quattro ambiti ben definiti, ognuno dei quali può essere visto come a se stante:

- la gestione corrente
- gli interventi negli investimenti
- l'utilizzo dei movimenti di fondi
- la registrazione dei servizi per conto terzi.

Di norma, le scelte inerenti i programmi riguardano solo i primi due contesti (corrente e investimenti) perché i servizi conto terzi sono semplici partite di giro, mentre i movimenti di fondi interessano operazioni finanziarie di entrata e uscita che si compensano.

ENTRATE

LE ENTRATE	ANNO 2008 ASSESTATO	ANNO 2009 ASSESTATO	ANNO 2010 PREVISIONI
Entrate tributarie (Titolo I)	2.241.064,67	2.393.751,81	3.443.844,00 ^a
Entrate per trasferimenti correnti (Titolo II)	1.051.866,95	1.148.806,20	1.307.784,00
Entrate extratributarie (Titolo III)	1.439.547,37	1.482.990,90	1.808.632,00
Entrate da alienazioni, trasferimenti di capitale e riscossione crediti (Titolo IV)	4.811.432,89	2.234.377,22	11.428.277,00 ^b
Entrate da accensione prestiti (Titolo V)	0,00	1.239.118,25	930.000,00
Entrate da servizi per conto di terzi (Titolo VI)	785.728,04	723.936,22	1.370.000,00
TOTALE ENTRATE	10.329.639,92	9.222.980,60	20.288.537,00

Note:

- a) aumento dovuto alla tariffa di igiene urbana che da quest'anno è a carico del Bilancio
b) contributi POR progetto camminando sull'acqua e contributi una tantum operatori

SPESE

LE SPESE	ANNO 2008 ASSESTATO	ANNO 2009 ASSESTATO	ANNO 2010 PREVISIONI
Spese correnti (Titolo I)	4.767.413,06	4.887.605,26	6.190.364,00 ^a
Spese in conto capitale (Titolo II)	4.412.618,33	2.425.240,13	10.134.277,00 ^b
Spese per rimborso di prestiti (Titolo III)	340.980,40	1.170.138,16	2.593.896,00 ^c
Spese per servizi per conto di terzi (Titolo IV)	785.728,04	723.936,22	1.370.000,00
TOTALE SPESE	10.306.739,83	9.206.919,77	20.288.537,00

Note:

- a) aumento per tariffa igiene ambientale
b) spese per POR progetto camminando sull'acqua
c) rimborso apertura credito

Le entrate derivanti dai tributi si presentano superiori rispetto all'anno precedente, dal momento che dal 2010 la riscossione della TIA sarà gestita internamente: queste risorse saranno impegnate per pagare il canone di appalto all'azienda di smaltimento dei rifiuti. Anche le entrate di contributi da parte della

Regione hanno avuto un incremento rispetto al 2009, poiché il Comune è stato designato come "capofila" all'interno dei progetti che promuovono il distretto commerciale e il Programma operativo regionale - competitività. Gli oneri di urbanizzazione (243.000 euro) utilizzati per finanziare la spesa corren-

te sono destinati alla manutenzione ordinaria del patrimonio comunale, delle sedi comunali, delle scuole, degli impianti sportivi e dei parchi. Le spese correnti sottolineano l'impegno continuo del Comune verso il settore sociale, l'istruzione, la sicurezza pubblica e l'amministrazione in generale.

SPESA CORRENTE

LA SPESA CORRENTE IMPEGNATA PER FUNZIONI	ANNO 2008	ANNO 2009	ANNO 2010 PREVISIONI
Funzione 1 - Amministrazione, gestione e controllo	1.799.520,00	1.784.707,37	1.784.047,00
Funzione 2 - Giustizia	0,00	0,00	0,00
Funzione 3 - Polizia locale	337.451,81	386.192,17	415.974,00
Funzione 4 - Istruzione pubblica	979.325,18	1.008.449,47	1.100.390,00
Funzione 5 - Cultura e beni culturali	72.538,62	104.164,50	105.966,00
Funzione 6 - Sport e ricreazione	41.249,72	44.390,97	43.000,00
Funzione 7 - Turismo	0,00	0,00	0,00
Funzione 8 - Viabilità e trasporti	409.448,75	414.190,34	385.375,00
Funzione 9 - Territorio ed ambiente	302.380,39	266.749,38	1.343.478,00 ^{a)}
Funzione 10 - Settore sociale	818.981,59	845.410,20	956.679,00
Funzione 11 - Sviluppo economico	6.517,00	33.350,86	55.455,00
Funzione 12 - Servizi produttivi	0,00	0,00	0,00
TOTALE SPESE TITOLO I	4.767.413,06	4.887.605,26	6.190.364,00

Note:
a) tariffa igiene urbana

SPESA INVESTIMENTO

LA SPESA D'INVESTIMENTO IMPEGNATA PER FUNZIONI	ANNO 2008 ASSESTATO	ANNO 2009 ASSESTATO	ANNO 2010 PREVISIONI
Funzione 1 - Amministrazione, gestione e controllo	267.978,47	450.963,74	268.600,00
Funzione 2 - Giustizia	0,00	0,00	0,00
Funzione 3 - Polizia locale	0,00	0,00	0,00
Funzione 4 - Istruzione pubblica	510.165,00	1.004.480,25	6.198,00
Funzione 5 - Cultura e beni culturali	0,00	0,00	0,00
Funzione 6 - Sport e ricreazione	211.167,00	289.906,96	0,00
Funzione 7 - Turismo	0,00	0,00	0,00
Funzione 8 - Viabilità e trasporti	507.506,15	671.573,36	1.081.000,00 ^{a)}
Funzione 9 - Territorio ed ambiente	2.909.370,91	8.315,82	7.884.818,00 ^{b)}
Funzione 10 - Settore sociale	6.430,80	0,00	604.609,00 ^{c)}
Funzione 11 - Sviluppo economico	0,00	0,00	289.054,00 ^{d)}
Funzione 12 - Servizi produttivi	0,00	0,00	0,00
TOTALE SPESE TITOLO II	4.412.618,33	2.425.240,13	10.134.277,00

Note:
a) Ciclabile Naviglio Pavese e Tangenziale di Badile
b) Progetto POR camminando sull'acqua e completamento bonifica cava centro perliche
c) Interventi cimiteri comunali
d) Distretto del commercio

A sostegno del sociale e del territorio la parte degli investimenti

La parte degli investimenti occupa una fetta importante del bilancio (circa il 60%) e comprende sia i trasferimenti di capitali riferiti ai progetti sopra citati, sia tutte le opere pubbliche comprese nel

"Piano triennale".

In un momento di congiuntura economica sfavorevole, di difficoltà delle imprese e delle famiglie, di minori entrate derivanti dai trasferimenti da parte dello Stato, per l'Amministrazione ha assunto priorità:

- il sostegno e l'investimento nella spesa sociale
- la razionalizzazione delle spese di funzionamento
- la presentazione di progetti per il recupero di risorse aggiuntive nel settore economico e di valorizzazione del territorio.



Si aprirà con una risottata in piazza offerta dal Comune l'11ª edizione della "Festa del riso", organizzata in collaborazione con Pro Loco e Navigli Lombardi scarl con l'obiettivo di creare momenti di condivisione e socializzazione anche attraverso l'apporto delle realtà locali, dalle associazioni alle aziende agricole.

Il momento clou dell'edizione 2010 sarà la formalizzazione del gemellaggio con il Comune di Villecresnes, con il quale già da tempo si sono instaurati rapporti. Una rappresentanza istituzionale del municipio francese, infatti, accompagnata da un gruppo di cittadini, ragazzi e rappresentanti delle associazioni, parteciperà alla "Festa del riso" e sarà ospitata dalle famiglie che si sono rese disponibili. Prosegue così il percorso di reciproca conoscenza iniziato lo scorso ottobre con la prima visita alla comunità zibidese di una delegazione di Villecresnes, ricambiata poi a gennaio dal sindaco Piero Garbelli, dall'assessore Sonia Belloli e da due componenti del Comitato gemellaggi.

La "Festa del riso"

Si svolgerà da venerdì 28 a domenica 30 maggio, giorno in cui verrà ufficialmente formalizzato il gemellaggio di Zibido San Giacomo con il Comune francese di Villecresnes

IL PROGRAMMA

VENERDÌ 28 MAGGIO

apertura dell'11ª festa del riso
"Cena in piazza"
risottata offerta dall'Amministrazione comunale e realizzata con i prodotti delle aziende agricole del territorio
"Kantazibido"
gara canora in piazza

SABATO 29 MAGGIO

ore 14.30, bicicletta "Alla scoperta di Zibido San Giacomo"
lungo il percorso ciclabile di "Camminando sull'acqua" con sosta alle cascine/aziende agricole. In collaborazione con l'associazione "Comitato donne"
ore 16, spettacolo e giochi per

bambini
cena in piazza
in collaborazione con le associazioni del Comune e l'oratorio San Giacomo
spettacolo musicale

DOMENICA 30 MAGGIO

ore 9, apertura del mercatino artigianale e di hobbistica
ore 10, incontro per il gemellaggio con Villecresnes aperto alla cittadinanza

nel pomeriggio
spettacolo per bambini
cena e ballo in piazza
fuochi artificiali a chiusura della festa del riso.

A un passo dal gemellaggio



Domenica 30 maggio, alle ore 10, si svolgerà la cerimonia ufficiale di giuramento del gemellaggio con il Comune francese di Villecresnes, che a gennaio ha accolto con grande partecipazione la delegazione di Zibido

Nell'ultimo numero del periodico comunale, ci eravamo lasciati con il "Primo passo verso il gemellaggio" e la firma della lettera d'intenti per la collaborazione con il Consigliere di Villecresnes in visita nel nostro paese a fine ottobre. A gennaio è stata la volta della delegazione di Zibido, composta dal sindaco Piero Garbelli, dall'assessore alle Politiche giovanili Sonia Belloli e da due membri del comitato gemellaggi, Laura Rizzo e Paola Punzo. Giunta a Villecresnes, la comitiva è stata calorosamente accolta dai suoi cittadini. "Siamo stati positivamente colpiti - spiega l'assessore Sonia Belloli - dalla partecipazione della gente del posto: ci sono circa 40 associazioni, tutte pronte a interessere

rapporti e condividere iniziative con le associazioni e i cittadini zibidesi".

La proposta di scambio però non si ferma a Villecresnes, ma coinvolge anche un paese della Germania, Weissenhorn, e uno della Repubblica Ceca, Svitavy: l'obiettivo è quello di creare una rete di Comuni amici per moltiplicare le opportunità di condividere momenti di respiro internazionale.

Un appuntamento importante per tutta la cittadinanza

Il prossimo passo prevede l'ufficializzazione del gemellaggio con Villecresnes, previsto per la "Festa del riso": gli amici francesi sono stati invitati a partecipare alla nostra tradizionale festa di paese, dove le sorprese non mancheranno. Tra le più "golo-

se", il comitato delle feste di Villecresnes sarà presente con uno stand per offrire gustose crepes a tutti i partecipanti!

La cerimonia ufficiale di giuramento del gemellaggio si svolgerà domenica 30 maggio alle ore 10. Tutti i cittadini sono invitati a partecipare a questo importante appuntamento che aprirà le porte di Zibido San Giacomo all'Europa.

Il Comune di Villecresnes

Villecresnes è un paese di 9.275 abitanti appartenente alla regione dell'Île-de-France, distante circa 15 km da Parigi. Situato a 85 metri di altitudine ed esteso per 562 ettari di superficie, Villecresnes ha saputo preservare un contesto isolato dalla caotica vita cittadina, nonostante benefici della vicinanza con la capitale francese. Presenta quindi caratteristiche simili a Zibido San Giacomo, trovandosi entrambi nelle vicinanze di una grande città (Parigi e Milano) con le problematiche che ne conseguono. A Villecresnes ci sono tre scuole materne, due scuole elementari e una scuola media. La vita sociale è particolarmente dinamica: si contano una quarantina di associazioni sportive e culturali che garantiscono durante tutto l'anno una grande scelta di attività come rugby, calcio, tennis, judo, golf, ballo, danza, musica, teatro...

IL BANDO PER LA "TERLINA DI SAN GIACOMO"

La "Terlina di San Giacomo" è il pubblico riconoscimento che il Comune assegna a coloro che "contribuiscono in modo significativo alla crescita sociale e civile di Zibido San Giacomo, aumentandone il prestigio", attraverso "opere concrete nel campo delle scienze, delle lettere, delle arti, dell'industria, del lavoro, della scuola, dello sport, con iniziative di carattere sociale, assistenziale, filantropico, per atti di coraggio, per particolari manifestazioni d'amore verso la comunità locale".

Chi volesse segnalare la candidatura di una persona ritenuta meritevole di ricevere il riconoscimento della Terlina ha tempo fino al 30 giugno. La proposta - da inviare in municipio, all'attenzione della Giunta comunale in piazza Roma 1 - dovrà essere corredata da un'adeguata documentazione che contenga la motivazione e qualsiasi altro elemento utile alla valutazione.

Più tempo per il tempo... libero!

La biblioteca organizza sempre più occasioni di incontro e di condivisione sia per i bambini che per gli adulti

Le giornate di ognuno di noi sono spesso contenitori pieni di stress, scocciature e problemi. Ormai sembra che le ore bastino solo per adempiere ai doveri, ma che ne è dei diritti? Il diritto al riposo, allo svago, al divertimento... Il tempo dedicato al proprio benessere mentale e fisico non è sprecato, anzi: è linfa vitale per l'intera comunità! Concediamoci allora dei momenti per sorridere, per riflettere e per crescere in compagnia di altre persone. "La biblioteca ad esempio – suggerisce Laura Boerci, assessore alla Biblioteca e al Tempo libero – offre sempre più spesso occasioni di incontro e di condivisione. Perché non approfittarne? Oltretutto non costa nulla".

Il sabato dei bambini...

Dallo scorso settembre, ogni terzo sabato del mese, alle ore 15.30, i bambini possono assistere a spettacoli, creare oggetti con le proprie mani o ascoltare fiabe e racconti. Attori, folletti e creativi di professione sono a loro disposizione per imparare ad amare la cultura, in un ambiente accoglien-

te e aperto. L'ultimo appuntamento della stagione si è svolto sabato 15 maggio con il "Laboratorio di collage" tenuto dall'illustratore Vittorio Porcelli.

... e gli appuntamenti per gli adulti

Anche per gli adulti gli scorsi mesi sono stati ricchi di proposte interessanti: due incontri con autori, due giornate riservate al ricordo delle vittime della guerra e della mafia, una serata dedicata alla cioccolato-terapia, con degustazioni di cioccolato e liquori, letture divertenti e musica, uno spettacolo-dibattito contro la violenza alle donne e un coinvolgente concerto jazz per pianoforte con Filippo Visentin.

Per informazioni o per segnalare il proprio interesse è possibile telefonare allo 02.90020.232 oppure scrivere una e-mail a nicoletta.vecera@comune.zibidosangiacomo.mi.it.

Naturalmente, sono graditi anche

commenti o proposte per rendere il servizio sempre più efficiente e a misura del cittadino. Inoltre, in seguito a un incontro con le associazioni e i gruppi presenti sul territorio, è stato possibile predisporre un calendario annuale delle iniziative, il cui scopo sarà quello di evitare sovrapposizioni di date e dispersioni di energie creative. A questo punto non resta che darsi appuntamento in biblioteca.

Vi aspettiamo!



LA TESSERA DELLA BIBLIOTECA VA IN PENSIONE

Grazie a un accordo con la Regione, dal 6 aprile la Carta regionale dei servizi sostituisce la tessera di iscrizione alle biblioteche della "Fondazione per leggere". Con la Carta quindi è possibile iscriversi, registrare i prestiti e navigare in Internet in biblioteca.

Chi è già iscritto alla biblioteca ha tempo fino a settembre per passare alla nuova tessera. Per qualsiasi chiarimento o necessità, ci si può rivolgere alla biblioteca comunale, in via Curiel 2, tel. 02.90020.228, fax 02.90020.238, aperta il lunedì, il martedì, il giovedì e il venerdì dalle 16.30 alle 19.30, il mercoledì dalle 18.30 alle 22 e il sabato dalle 10 alle 12 e dalle 15.30 alle 17.30.



Un territorio da disegnare insieme

Avviato il percorso per la definizione del masterplan che darà le linee guida degli interventi previsti a Zibido San Giacomo nel prossimo futuro

Un documento che permetta di definire nel dettaglio dove collocare le nuove scuole, i parchi, le aree gioco, gli orti, le strutture sportive, rivedendo anche la viabilità: è il masterplan che, riprendendo le linee di indirizzo del Piano di governo del territorio (Pgt), si propone di approfondire la destinazione di alcune aree, definendo nel dettaglio anche i servizi che dovranno essere garantiti alla cittadinanza.

L'obiettivo generale dell'Amministrazione è assicurare caratteristiche ecosostenibili ai nuovi interventi edilizi previsti nel Pgt. Come? Attraverso la scelta di materiali, tecnologie costruttive e impiantistiche mirati a garantire basso impatto ambientale, risparmio energetico e valorizzazione delle risorse.

Per questo, nei giorni scorsi sono stati avviati i primi incontri con i partecipanti ai tavoli tematici istituiti a suo tempo con il Pgt e con i diversi proprietari delle aree private, per le quali è prevista, dal documento di programmazione urbanistica, una riqualificazione futura.

Vi sarà poi un confronto istituzio-

nale nell'ambito della Commissione consiliare territorio per arrivare a un'assemblea pubblica dove presentare le ipotesi emerse e raccogliere suggerimenti, proposte, osservazioni per disegnare insieme il futuro del paese. Verrà poi redatta una bozza di masterplan, che diventerà definitivo una volta che verrà approvato prima dalla Giunta e poi dal Consiglio comunale.

Il tentativo è stato quello di definire un percorso che consenta un ascolto critico e una partecipazione attiva degli abitanti.

Un'attenzione particolare è prevista anche per i bambini, con un coinvolgimento diretto delle scuole. Tra le azioni specifiche del masterplan, è prevista la realizzazione di uno sviluppo sostenibile integrato tra residenza, funzioni commerciali e servizi, la definizione di regole e strumenti per la realizzazione di un insediamento di natura commerciale, la realizzazione di un parco urbano, di una scuola secondaria con palestra, di orti urbani, di una rete di punti gioco bimbi. Ma anche l'ampliamento del cimitero e la revisione di alcune zone di viabilità.

NUOVO ELETTRODOTTO FRA TRINO E LACCHIARELLA

Per incrementare la sicurezza del sistema elettrico dell'Italia nord occidentale, è in progetto la costruzione di un nuovo elettrodotto fra Trino, provincia di Vercelli, e Lacchiarella. Verrà così migliorata "la magliatura della rete a 380 KV in doppia terna".

Il nuovo elettrodotto attraverserà i Comuni di Casarile, Binasco e Lacchiarella, ma la razionalizzazione interessa anche Zibido San Giacomo: in sede di primo esame, infatti, è stata chiesta e ottenuta la rimozione di una linea che passava vicino alle abitazioni di Badile e raggiungeva Casarile attraverso Binasco.

L'intervento quindi non prevede alcun ampliamento della centrale, ma la costruzione di un nuovo elettrodotto con la razionalizzazione delle reti esistenti.

Il ministero dell'Ambiente ha emanato il giudizio di compatibilità positivo, dopo aver acquisito i pareri previsti degli Enti interessati (Regione Lombardia, Arpa Lombardia, ASL competente, Parco agricolo sud Milano), che hanno indicato la necessità di rendere più armonioso l'inserimento dell'infrastruttura di trasporto dell'energia nel paesaggio.

Nel valutare il progetto, la Regione ha esaminato tutti i possibili fattori ambientali su cui il progetto potrebbe avere un impatto, come i campi elettromagnetici.



Sorseggiare caffè leggendo libri

Inizieranno nei prossimi giorni i lavori del “caffè letterario” per trasformare la ex casa del fascio in un nuovo punto di riferimento per persone di ogni età



Aprirà nei prossimi giorni il cantiere per trasformare la storica palazzina adiacente all'edificio del Comune in un vero e proprio “Caffè letterario”.

Cosa si farà

Gli interventi edilizi più consistenti sono relativi alla formazione dei marciapiedi esterni e all'apertura di due nuove finestre sul lato sud dell'edificio, peraltro nella stessa posizione e della stessa dimensione delle aperture originali, di cui sono ancora evidenti le tracce.

Al primo piano

Al primo piano sarà realizzato un terrazzo fruibile dagli utenti della sala lettura già esistente.

Completano il progetto la sistemazione del tetto e il risanamento dell'umidità delle pareti.

Le linee guida dell'intervento prevedono, quindi, il mantenimento della struttura edilizia esistente e rispetteranno la tipologia dei materiali e delle finiture in analogia a quelle originarie.

Al piano terra

Al piano terra l'area destinata alle funzioni di bar-ristoro verrà mantenuta e recuperata, suddividendo lo spazio in due sale adibite a bar/tavola fredda e prevedendo uno spazio per la preparazione e il confezionamento dei cibi.

L'inserimento di un bancone/bar fungerà da elemento di arredo e di suddivisione tra i due spazi.

L'area adibita alla preparazione dei cibi sarà inoltre servita da una zona spogliatoio per il personale e da un bagno di nuova costruzione.

I servizi igienici preesistenti, già recuperati con il precedente intervento, non subiranno alcuna modifica, essendo in buone condizioni e a norma di legge in materia di superamento delle barriere architettoniche negli edifici aperti al pubblico.

L'investimento

Il costo complessivo dell'intervento è di circa 300mila euro.

LE ELEZIONI REGIONALI A ZIBIDO

Bassa l'affluenza alle urne per le elezioni regionali che si sono svolte il 28 e il 29 marzo scorsi. Su 5.132 iscritti alle liste elettorali, infatti, si sono presentate ai seggi solo 3.041 persone, pari quindi al 59%. Il 96%, quindi 2.932 votanti, ha espresso un voto valido, mentre in 18 (1%) hanno lasciato la scheda in bianco. Sono state invece 91 (3%) le schede annullate.

I VOTI AI CANDIDATI PRESIDENTE

Savino Pezzotta	Unione di Centro	75 voti	2%
Vito Claudio Crimi	Mov. 5 stelle Beppe Grillo	109 voti	4%
Filippo Luigi Penati	Penati Presidente	1.077 voti	35%
Roberto Formigoni	Per la Lombardia	1.578 voti	52%
Vittorio Emanuele Agnolotto	Rifondazione comunisti italiani	76 voti	2%
Gianmario Invernizzi	FN Forza Nuova	17 voti	1%



Più attrezzata e operativa la Protezione civile

Il contributo dei cittadini e delle aziende del territorio ha dotato il nucleo comunale di Protezione civile di una serie di attrezzature che gli consentono di essere più pronto in caso di emergenza

La Protezione civile comunale ha avuto in dotazione, anche grazie alla generosità di aziende e cittadini, una serie di attrezzature che la rendono ora decisamente operativa in caso di emergenza.

Si tratta principalmente di: una centralina oleodinamica che, alimentata da motore a scoppio, fa funzionare una pompa idraulica di buona potenza; tre generatori di corrente; un riscaldatore ad aria che, oltre a riscaldare la tenda già in dotazione, può migliorare la temperatura in ambienti medio-piccoli; oltre a una buona dotazione di attrezzi manuali e meccanici. La ciliegina sulla torta è la concessione in uso della Fiat Marea già utilizzata dalla Polizia locale. L'automezzo, grazie anche alla sua

duttilità di carico, permetterà di intervenire in modo incisivo in ogni necessità.

Non solo i mezzi, ma pure i volontari sono aumentati di numero: oggi, venti nostri concittadini motivati e addestrati possono intervenire sul territorio in caso di bisogno. È stato anche istituito un servizio di reperibilità che, allertato dalle competenti autorità, può mobilitare in breve tempo volontari e mezzi.

Inoltre, tutti quanti sono sempre più sul territorio e a turni settimanali di tre persone pattugliano e monitorano il territorio con particolare attenzione alle aree verdi (parchi, piste ciclabili ecc.). Sono "antenne" importanti cui fare segnalazioni o chiedere informazioni e rappresentano un elemento di sicurezza per il territorio.



PER ANZIANI E DISABILI, PRELIEVO A CASA



Esami di laboratorio comodamente a casa: a marzo, ha preso il via il servizio a domicilio di prelievo di sangue e di raccolta di materiale biologico, previsto dalla convenzione stipulata dall'assessorato alle Politiche sociali guidato da Bortolo Barbisotti con il "Laboratorio Visconteo" di Binasco.

Potranno usufruire del prelievo a domicilio le persone con invalidità o con disabilità al 100 %, gli anziani oltre i 75 anni di età esenti da ticket, le donne gravide oltre il quinto mese oppure con certificata gravidanza a rischio dopo il quarto mese e le persone non deambulanti esenti da ticket.

Il servizio a domicilio ha un costo di 5 euro, a parziale copertura delle spese sostenute dal Comune. Il contributo sarà versato dall'utente in base al numero dei servizi usufruiti, attraverso un bollettino di conto corrente postale che verrà recapitato a casa.

La prenotazione

Per prenotare occorre telefonare allo 02.9052838, indicando a quale fascia di fragilità si appartiene tra quelle sopra citate e se si ha bisogno di un prelievo di sangue o anche di indagine su urine, feci o altro materiale biologico.

Come si svolge il prelievo a casa

Prima del prelievo, si dà l'impegnativa (con quesito diagnostico dove previsto) al prelevista, che a sua volta consegna il modulo per il ritiro del referto da parte di una persona delegata. Se, per proprio errore, il cittadino non rientra nelle fasce sopra indicate, che hanno diritto agli esami gratuiti, sarà tenuto a pagare il servizio nella misura stabilita dal laboratorio.

Le iniziative del CCR: dalla solidarietà alla festa

Non ha perso tempo il nuovo Consiglio comunale dei ragazzi: dopo le elezioni di dicembre, si è subito attivato per raccogliere fondi a favore di Haiti. In progetto una festa per i bambini e i ragazzi del territorio

Ha raggiunto la cifra di 315 euro la raccolta fondi a favore della popolazione di Haiti promossa dal Consiglio comunale dei ragazzi, che per l'occasione ha anche realizzato un volantino con un disegno di un bambino di prima elementare. Si è dunque subito dedicato alla solidarietà il nuovo CCR: le elezioni si sono infatti svolte lo scorso 2 dicembre. Su 415 bambini e ragazzi della scuola primaria e secondaria inferiore, hanno votato 389 ragazzi (circa il 94%), eleggendo per la scuola primaria: Jacopo Adami, Gabriele Crucitti, Marco De Maria, Alexia Hudrovic, Samuele Lagioia, Francesca Manara, Adriana Marrano, Simone Porretti, Giorgia Rastrelli e Arianna Zanettini e per la scuola secondaria inferiore: Vincenzo Danza, Anes (Sandro) Dzananovic, Davide Gumiero, Nicolò Moroni, Sofia Rastrelli, Emanuele Recanello e Martina Saputo.

I giovani consiglieri si impegneranno per portare avanti le "possibili" richieste dei cittadini più piccoli espresse nell'ambizioso programma del CCR per il triennio 2009/2011 su:

- **TEMPO LIBERO**
- **AMBIENTE**
- **SCUOLA**
- **SICUREZZA**
- **TRASPORTI**

Il prossimo progetto del CCR è l'iniziativa "Abbiamo diritto a una giornata", che i giovani consiglieri stanno organizzando per tutti i loro compagni durante il prossimo giugno. Una giornata a base educativa senza trascurare il divertimento. Il CCR è accompagnato nel suo percorso di crescita da un educatore, che periodicamente si confronta con il "gruppo di pilotaggio" degli adulti.



HAITI: UN SOLO EURO SALVA UNA VITA

I sindaci dei Comuni del distretto 6 del Piano di zona (Binasco, Casarile, Lacchiarella, Noviglio, Pieve Emanuele, Vernate e Zibido San Giacomo) hanno istituito una raccolta fondi a favore dei terremotati di Haiti, per la quale hanno concordato di versare dalle casse comunali 0,20 euro per ogni abitante.

L'Amministrazione di Zibido, invece, ha deciso di raddoppiare l'intervento, devolvendo la cifra di 3.000 euro. A beneficiare dell'iniziativa sarà "SOS Villaggi dei bambini", un'organizzazione internazionale privata, apolitica e aconfessionale impegnata nell'aiuto ai bimbi in difficoltà.

Da sessant'anni l'associazione è presente in 132 paesi del mondo e da trenta ad Haiti, dove ha avviato un programma di emergenza per le famiglie colpite dal terremoto.

Chi volesse contribuire può effettuare un versamento sul conto corrente postale n. 2232140 intestato a "Comuni distretto 6", inserendo la causale "Aiuti terremoto Haiti".

"Si può fare molto - ricorda Bortolo Barbisotti, assessore ai Servizi al cittadino - anche con pochissimo: basti pensare che un solo euro equivale al sostentamento quotidiano di una persona ad Haiti".

Tre giorni di “Festa dello sport”

Dall'11 al 13 giugno, si susseguiranno sfide di calcio tra frazioni, dimostrazioni di karate e tornei di beach volley, basket e tennis. Novità del 2010, la gara di mountain bike per i bimbi dai 5 ai 12 anni



Anche quest'anno la Polisportiva di Zibido San Giacomo organizza, in collaborazione con l'assessorato alle Politiche sportive, la “Festa dello sport”: un lungo weekend, da venerdì 11 a domenica 13 giugno, interamente dedicato alla pratica sportiva. Si parte con la “popolare” sfida di calcio tra frazioni, per proseguire con entusiasmanti tornei di beach volley, di basket, di tennis; senza dimenticare la dimostrazione di

karate. L'edizione 2010 dell'iniziativa sarà arricchita dalla disputa, al lago Mulino, del Challenge Zanza Cup: un circuito di mountain bike per bambini dai 5 ai 12 anni, organizzato in collaborazione con l'A.S.D. G.C. Destro, che da anni riscuote successo prevalentemente nel pavese. L'obiettivo della “Festa dello sport” è soprattutto quello di pubblicizzare l'attività della Polisportiva e di favorire una sana cultura sportiva; al termine della

A LEZIONE DI CALCIO DALLA SAMPDORIA

A dicembre, l'Associazione sportiva dilettantistica Zibido San Giacomo si è affiliata alla Scuola calcio dell'U.C. Sampdoria. Si tratta di un importante accordo di collaborazione che lega, dal punto di vista tecnico, l'associazione a una squadra professionistica e che prevede che gli istruttori della scuola calcio di Zibido S.G. possano frequentare corsi di formazione tecnica all'U.C. Sampdoria. Inoltre i tecnici della squadra genovese, una volta al mese, seguiranno gli allenamenti dei giovani atleti di Zibido. L'obiettivo dell'affiliazione è quello di garantire un livello di preparazione sempre più tecnicamente adeguato ai ragazzi e alle ragazze zibidesi che scelgono di praticare il calcio.

manifestazione, i presidenti delle varie associazioni illustreranno i risultati ottenuti nel corso della stagione e i propositi per il futuro. Sarà inoltre premiato il “Miglior atleta 2009/2010” e il “Miglior sportivo 2009/2010”: quest'ultimo sarà individuato tra le persone, dirigenti sportivi e non, che si sono contraddistinte nel favorire e migliorare la pratica sportiva a Zibido San Giacomo.

DUE RAGAZZE DAVVERO “MERITEVOLI”!

Lo scorso 13 marzo, alla presenza del sindaco Piero Garbelli, le nostre concittadine Roberta D'Alessandro e Chiara Paola Chiappani hanno ricevuto dall'istituto “Italo Calvino” di Rozzano il diploma di merito e la medaglia che vengono attribuiti agli studenti che “nell'ultima sessione dell'esame di Stato – come si legge nella motivazione – hanno conseguito i pieni voti, oppure hanno ottenuto una votazione pari o superiore a 90/100”.



PROSEGUE E RADDOPPIA L'EDUCATIVA DI STRADA

Anche se la Provincia ha sospeso i fondi, il servizio di “Educativa di strada” prosegue grazie all'intervento del Comune, che ha deciso non solo di confermarlo nella frazione di Badile ma di proporlo anche a San Giacomo. L'esperienza dell'anno scorso, con la realizzazione di foto sulla storia di Badile poi raccolte in una mostra allestita durante una grande festa musicale, è stata infatti molto positiva e apprezzata dai ragazzi. Quest'anno, invece, si sta lavorando a un calendario. L'Amministrazione ha quindi ritenuto il servizio un intervento necessario nel territorio, in modo particolare a Badile, dove gli educatori, operando una volta la settimana, sono riusciti a creare una rete di relazione con i ragazzi che altrimenti, a causa della sospensione, rischierebbe di venire meno.

Un piccolo gesto di grande civiltà

Raccogliere gli escrementi del proprio cane è un dovere prescritto anche da una recente ordinanza, oltre che un atto concreto per mantenere il Comune pulito

“Chi non ha mai posseduto un cane - recita un aforisma del filosofo Arthur Schopenhauer - non può sapere che cosa significhi essere amato”. Avere un cane, però, oltre al piacere della sua compagnia, comporta anche dei doveri nei confronti della collettività. Come raccogliere gli escrementi del proprio amico a quattro zampe: un gesto di buona educazione prescritto anche dall'ordinanza n. 13 del sindaco. Sono

poche le norme da ricordare:

- quando si accompagna il cane in luoghi pubblici o comunque aperti al pubblico, è obbligatorio portare con sé i sacchetti per la raccolta delle feci, recuperabili negli appositi contenitori
- è necessario evitare che i cani sporchino le aree pubbliche (marciapiedi, zone verdi e ogni altro spazio dove è consentito loro l'accesso); se ciò accade, gli escrementi devono essere raccolti e

depositati nei cassonetti

- i cani, anche se al guinzaglio, non possono essere portati all'interno delle aree verdi attrezzate con giochi per bambini (per questioni di tipo igienico-sanitario)
- anche all'interno delle aree attrezzate per i cani le deiezioni devono essere raccolte.

“Invitiamo i cittadini – sottolinea il sindaco – alla massima collaborazione per mantenere puliti gli spazi pubblici e ricordiamo che per assicurare il rispetto dell'ordinanza saranno intensificati i controlli sul territorio”. Le violazioni dell'ordinanza saranno multate con sanzioni da un minimo di 25 a un massimo di 500 euro.

AMICI IN ATTESA DI ADOZIONE

L'Amministrazione comunale ha affidato la custodia dei cani randagi trovati sul territorio zibidese al canile “Girasole”, che si trova a Segrate, in via Redecesio 5. Tra gli amici a quattro zampe che attendono di essere adottati:

- **TOBIAS** è un bell'incrocio labrador/segugio di taglia media, ha solo 4 anni e nonostante l'abbandono ha mantenuto uno splendido carattere, giocoso e allegro. È un cagnolino adatto anche a chi è alla prima esperienza o a famiglie con bambini educati al rispetto per un cane, che non lo trattino come un giocattolo.
- **KORA** è una maremmana di 8 anni, reduce da un passato di maltrattamenti che l'hanno resa timida. Non ama il guinzaglio proprio a causa dei suoi trascorsi, in compenso apprezza molto le coccole. Avrebbe bisogno di una persona con un minimo di esperienza e pazienza, che conosca il carattere del maremmano e la aiuti a dimenticare le angherie subite in passato. Preferiamo che in famiglia non ci siano bambini, non perché Kora abbia mai dato segni di aggressività, ma solo perché avrebbe bisogno di una situazione di tranquillità e di non essere oggetto di attenzioni troppo “forti”, che potrebbero spaventarla.

Per informazioni, si può contattare Arianna al 340.2653761 o allo 02.36591714, oppure telefonare al 333.8518265. Per visite e adozioni, il canile rifugio è aperto al pubblico tutti i giorni (escluso il mercoledì) dalle ore 11 alle 12 e dalle 14 alle 16.30.



UN CONVEGNO PER PARLARE DI DISAGIO GIOVANILE

“L'alleanza educativa tra scuola, famiglia e istituzioni” è il tema del convegno che si è tenuto il 26 aprile, nell'aula magna dell'istituto comprensivo di Lacchiarella, organizzata dalla scuola e dal distretto sociale 6 dell'ASLMI2, in collaborazione con i Comuni di Zibido San Giacomo e Lacchiarella.

Obiettivo prioritario dell'incontro è stato mettere in risalto le azioni dei vari soggetti educanti presenti sul territorio, per creare una rete finalizzata al benessere giovanile e capace di stimolare l'aggregazione delle famiglie e

favorire la costituzione dell'associazione genitori, intesa come soggetto attivo nella co-progettazione di interventi specifici rivolti ai ragazzi. La serata è stata particolarmente densa di contenuti e di stimoli grazie agli interventi dei relatori, che hanno evidenziato il prezioso lavoro svolto da ciascuno all'interno delle proprie specificità e competenze, con piena condivisione degli obiettivi. La presenza di un pubblico attento e coinvolto ha confermato l'importanza e l'interesse per il tema trattato da parte di genitori, insegnanti e operatori tutti.

Piatti e forchette che aiutano l'ambiente



A SAN PIETRO PER SALUTARE LE CICOGNE

A marzo, sono stati aperti i cancelli della voliera situata nella cascina Carcana e due coppie di cicogne, allevate e custodite nella stazione di ambientamento, hanno preso il volo. L'iniziativa fa parte del progetto, attivo dal 2000, svolto in collaborazione prima con la LIPU e dallo scorso anno con Legambiente. A San Pietro Cusico, infatti, attraverso una convenzione e grazie al patrocinio della Provincia, viene gestita la stazione di ambientamento della cicogna bianca. La struttura è concepita per ambientare e rilasciare in un contesto idoneo gli esemplari di questa specie protetta, con l'obiettivo di raggiungere due importanti risultati: l'insediamento di coppie nidificanti e l'attrazione di cicogne selvatiche.

Tre coppie stanno attualmente nidificando, una in voliera e due nei pressi della stazione: i piccoli dovrebbero nascere a giorni. Per questo si chiede ai visitatori la massima attenzione: è un momento molto delicato e basta poco per far morire le cicognine.



Un'importante novità è stata da poco introdotta nel servizio di distribuzione della refezione scolastica: le stoviglie monouso in plastica sono state sostituite con piatti, bicchieri e posate totalmente biodegradabili (in grado di decomporsi grazie alla loro origine naturale e all'aiuto di batteri) e compostabili (in grado di diventare concime se trattati con un apposito procedimento). In particolare, i bicchieri e le posate sono realizzati con un materiale che deriva dalla lavorazione del mais, mentre i piatti nascono mescolando lo scarto di lavorazione dei normali bicchieri di carta con l'acqua.

Un libretto a colori nel quale Gaia la Volpe e Teo il Leprotto spiegano la produzione, l'utilizzo e il riciclaggio delle stoviglie amiche dell'ambiente è stato consegnato a ogni bambino. E il Consiglio comunale dei ragazzi, con un passaggio classe per classe, ha ulteriormente rafforzato il significato di una scelta fortemente educativa.

LE ATTIVITÀ DEI CENTRI ANZIANI

Sul nostro territorio, sono attivi due centri anziani: quello di San Pietro Cusico, in via Dante 19 (tel. 02.90002644) che a maggio e a giugno organizza per i propri soci la gara di bocce "Lui e lei", e quello di Badile, in via Vittorio Veneto 6 (tel. 02.9055954), che ha in programma uscite pomeridiane per mostre, spettacoli e turismo. In collaborazione con i centri anziani, lo scorso 15 aprile l'Amministrazione comunale ha promosso la conferenza "Prevenire l'invecchiamento mentale per vivere meglio", che ha riscosso un grande successo: erano infatti una trentina i presenti ad avere aderito con entusiasmo. Ai consigli di "Mens sana" su come utilizzare al meglio le capacità mentali è seguito un rinfresco offerto dal centro anziani di Badile. Visti la grande partecipazione e l'interesse suscitato dall'argomento, prossimamente saranno organizzati un corso di ginnastica mentale e attività di laboratorio.

Un patto per ridurre le emissioni di CO₂

A dicembre, il Consiglio comunale ha aderito al "Patto dei sindaci" promosso dall'Unione europea per ridurre le emissioni di anidride carbonica di oltre il 20% entro il 2020



Ridurre di almeno il 20% le emissioni di anidride carbonica nel territorio: è l'impegno preso lo scorso 19 dicembre dal Consiglio comunale con l'adesione al "Patto dei sindaci" (Covenant of Mayors), l'iniziativa volontaria che coinvolge attivamente le città nel percorso verso la sostenibilità energetica e ambientale indicata dall'Unione europea per dare seguito al protocollo di Kyoto. "Il consumo di energia - afferma l'assessore al Territorio, Luca Bonizzi - è in costante aumento nelle città ed è responsabile, a livello europeo, di oltre il 50% delle emissioni di gas serra causate dall'uso di energia da parte dell'uomo. Il loro contenimento, quindi, è necessario - prosegue Bonizzi - per contribuire a raggiungere gli obiettivi che l'Unione europea si è posta entro il 2020: ridurre del 20% le emissioni di CO₂ e aumentare nel contempo del 20% sia il livello di efficienza energetica, sia la quota di utilizzo delle fonti di energia rinnovabile".

IL PIANO DI AZIONE

In Italia, saranno i governi locali e regionali - ossia le Amministrazioni più vicine ai cittadini - a coordinare le iniziative e a indicare esempi concreti attraverso la predisposizione di un Piano di azione per l'energia sostenibile. Il Consiglio comunale si è dunque anche impegnato a realizzare tale documento, che includerà un inventario base delle emissioni e l'indicazione di come gli obiettivi verranno raggiunti.

OCCHI ELETTRONICI PER LA SICUREZZA

Dopo la telecamera posizionata in via Matteotti, all'altezza della casa dell'acqua, è intenzione dell'Amministrazione comunale provvedere all'installazione di nuovi dispositivi in ogni frazione del paese. Le apparecchiature scelte e le modalità di raccolta delle informazioni rispondono già alle recenti direttive del Garante della privacy. L'Autorità, infatti, prevede che i sistemi integrati di videosorveglianza possano essere collocati solo nel rispetto di specifiche garanzie per la libertà delle persone. E ci devono essere appositi cartelli per segnalare la presenza di telecamere collegate con le sale operative delle forze di polizia. I dispositivi di Zibido riprendono solo le targhe dei veicoli in transito e le immagini, come prevedono anche le nuove direttive, vengono conservate per poco tempo e possono essere viste solo da agenti incaricati o da chi è autorizzato dalla magistratura a eseguire specifiche indagini.

VIA IL TRAFFICO PESANTE DA MOIRAGO

Nella Conferenza dei servizi del 14 ottobre 2009 convocata da Provincia di Milano - settore cave, il Comune di Zibido San Giacomo ha formalmente chiesto e ottenuto che la Holcim (ex cava Giuseppina) proceda alla realizzazione di una viabilità alternativa per raggiungere la ex strada statale dei Giovi, al fine di evitare il passaggio dei mezzi all'interno dell'abitato di Moirago.

Il problema, da molti anni all'attenzione dell'Amministrazione, sta ora per trovare una prima soluzione, in attesa di quella definitiva da mettere in atto quando

sarà realizzata la circonvallazione di Badile. Il nuovo percorso temporaneo consentirà agli automezzi in partenza dalla cava di utilizzare le esistenti strade poderali per raggiungere la nuova rotatoria-svincolo tra la SP 139 e la ex SS dei Giovi (in appalto nell'anno 2010) e quindi di immettersi sulla ex SS dei Giovi bypassando la frazione di Moirago.

Il progetto, che ha ricevuto l'assenso del Parco agricolo sud Milano e della Provincia di Milano, sarà realizzato a partire da marzo 2010 e dovrebbe essere ultimato a maggio.

Al via l'edizione 2010 del centro estivo comunale

Mercoledì 26 maggio, alle ore 18, nella sala consiliare sarà presentato il programma delle iniziative dei centri estivi, dedicati ai bambini e ai ragazzi tra i 4 e i 13 anni

C'è tempo fino a venerdì 4 giugno (e comunque fino all'esaurimento dei 150 posti disponibili) per iscrivere i bambini e i ragazzi dai 4 ai 13 anni al centro ricreativo estivo comunale, che si terrà al plesso scolastico di via Quasimodo dal 14 giugno al 30 luglio, articolato in sette settimane. Il programma delle iniziative sarà presentato alla cittadinanza mercoledì 26 maggio, alle ore 18, nella sala consiliare di piazza Roma 1.

L'iscrizione al centro estivo - che sarà ancora gestito dal consorzio

EX.OL. cooperativa Bathor di Vigevano - deve essere fatta per almeno due settimane. Saranno inseriti prima i residenti e poi i non residenti che frequentano le scuole zibidesi.

LA GIORNATA TIPO

ore 7.30 – 9, accoglienza
ore 9 – 10.30, giochi sportivi
ore 10.30 – 11, pausa
ore 11 – 12.30, giochi di animazione
ore 12.30 – 14.30, pranzo e relax
ore 14.30 – 16.30, laboratori
ore 16.30 – 17, merenda
ore 17 – 18.30, postcentro.

Inoltre, il programma prevede due uscite settimanali: in piscina e in gita. Le attività saranno organizzate secondo gruppi omogenei di età.

LA QUOTA DI PARTECIPAZIONE

La tariffa per una settimana con Isee superiore a 11.362,05 euro è di 46,04 euro, con Isee inferiore a 7.730,32 euro è di 34,52 euro, con Isee fino a 11.362,05 euro è di 43,15 euro. Le rette dovranno essere pagate entro venerdì 11 giugno alla tesoreria comunale, Banca Popolare di Milano, filiale di via Lenin.

LAVORO E VIAGGI ALLO SPORTELLO INFORMAGIOVANI

Ogni mercoledì dalle ore 17 alle 19, alla biblioteca comunale di via Curiel 2 è attivo lo "Sportello Informagiovani", un servizio promosso dall'Amministrazione comunale per dare ai ragazzi un sostegno nella crescita professionale e suggerimenti per programmare le vacanze e il tempo libero. All'Informagiovani, verrai aiutato nella stesura del curriculum, corredato della lettera di accompagnamento - primo passo verso una buona organizzazione della ricerca del lavoro - e ti saranno fornite notizie su corsi, stage, master e corsi formativi di specializzazione, anche all'estero. Inoltre, potrai chiedere informazioni sullo sport (dai corsi alle manifestazioni), sulla cultura e sugli eventi (dalle mostre ai concerti, con dettagli su luoghi, costi e mezzi di trasporto), sui viaggi (in Italia e all'estero, con notizie utili su ostelli della gioventù, bed&breakfast e alloggi a prezzi vantaggiosi) e sul volontariato.

COME ISCRIVERSI

Il modulo di iscrizione - corredato di una copia del certificato Isee - va consegnato all'ufficio Servizi sociali, in piazza Roma 1, dal lunedì al venerdì dalle ore 8.30 alle 11, il martedì e il giovedì anche dalle 15 alle 16.45. Alle famiglie che iscriveranno ai centri estivi due o più figli verrà ridotta del 20% la quota di ciascuno di essi.

Per ulteriori informazioni: ufficio Servizi al cittadino, tel. 02.90020.225/235, fax 02.90020.227.

L'IVA SULLA TARIFFA DI IGIENE AMBIENTALE

L'imposizione dell'Iva (aliquota ridotta del 10%) sulla Tariffa di igiene ambientale (Tia) prevista da una normativa nazionale è illegittima. È quanto ha deciso la Corte Costituzionale con sentenza n. 238/09. La Consulta, però, non ha precisato modalità e tempi per il rimborso delle somme versate dai contribuenti, negli anni passati, allo Stato. In base alla decisione della Corte, l'Imposta sul valore aggiunto non va applicata ai costi sostenuti per il personale o per la riscossione del tributo. Rimangono invece nel campo Iva quelli relativi al canone dovuto alla società Sasom (incaricata dal Comune di Zibido San Giacomo fin dal 2006) per la gestione del servizio di raccolta e smaltimento dei rifiuti.

Il nuovo piano tariffario predisposto dall'Amministrazione per il 2010 comprende le variazioni stabilite dalla Corte, ma per i rimborsi di quanto versato dai cittadini allo Stato negli anni scorsi occorrerà attendere le indicazioni dell'Agenzia delle Entrate, che gestisce le imposte come l'Iva. Nella seduta del 21 aprile, il Consiglio comunale ha approvato un ordine del giorno che chiede al Governo di predisporre una norma che consenta agli utenti di recuperare l'IVA versata indebitamente allo Stato. Appena il Comune riceverà aggiornamenti, avviserà i contribuenti sulle modalità di rimborso dell'Iva non dovuta.

LA MAGGIORANZA



A due anni dalle elezioni amministrative del 13 e 14 aprile 2008 raccogliamo i risultati del lavoro sinora svolto. In questi anni, abbiamo seguito una politica di bilancio non solo rigorosa e rispettosa del patto di stabilità, ma anche attenta agli obiettivi del programma che abbiamo sottoposto ai cittadini di Zibido San Giacomo.

Così, in tema di opere pubbliche - pur consci delle difficoltà economiche del periodo e della crisi in cui ci troviamo - abbiamo stilato un piano di intervento che si è mantenuto a un certo livello, grazie soprattutto alle risorse reperite al di fuori dell'ente. Difatti, molti dei progetti sottoposti all'attenzione della Provincia e della Regione hanno ottenuto i finanziamenti richiesti e ciò ci ha permesso di attuare una programmazione mirata alle diverse forme di finanziamento.

Abbiamo realizzato, poi, diverse opere a scomputo di oneri o le abbiamo progettate nell'ambito dei piani di recupero in via di realizzazione sul territorio. Sono esempi di tale impegno lo sviluppo del progetto per la realizzazione dello svincolo di viale Longarone e i finanziamenti ottenuti per il Por-competitività, nonché la riqualificazione del centro civico di Badile.

In tema di servizi al cittadino abbiamo lasciato invariata le tariffe dei servizi a domanda individuale, con particolare attenzione a quelli di primaria importanza.

Va detto, però, che stilare il bilancio per l'anno 2010 è stato particolarmente difficile. Abbiamo registrato, come tutti i Comuni italiani, un forte taglio ai trasferimenti che ci ha costretto a prestare particolare attenzione alle entrate. È emersa così la necessità per il Comune di creare nuove entrate e di reperire nuove risorse. In tal senso va vista la scelta di ricorrere a bandi di finanziamento regionali e provinciali. Quanto alla spesa, abbiamo agito sulle voci di bilancio non indispensabili e abbiamo prestato particolare attenzione alla spesa corrente dell'ente.

Nel corso di quest'anno, svilupperemo e attiveremo nuovi progetti: uno spazio Comune-cittadino al municipio, un nuovo programma di sicurezza urbana che, grazie alla nuova convenzione approvata nel corso dell'ultimo Consiglio comunale, ci garantirà la presenza sul territorio della Polizia locale anche nelle ore serali, un intervento mirato alle politiche giovanili, con il potenziamento dell'educativa di strada e la creazione di opportunità di lavoro.

**Gruppo consiliare
Obiettivo Comune**

LA MINORANZA



Cari amici zibidesi, è giusto mettervi a conoscenza dell'immobilità dell'Amministrazione comunale di Zibido San Giacomo che, pur rappresentando solo 1/3 dei cittadini della nostra comunità, continua a comportarsi in maniera politicamente autoritaria non coinvolgendo le forze politiche di opposizione e decidendo da sola nel merito delle scelte che riguardano il paese. Alcuni esempi eclatanti sono riconducibili al fatto che dal 19 dicembre 2009 a oggi è stato convocato un solo Consiglio comunale. Va considerato che la sua convocazione non è stata fatta per magnanimità della Giunta, ma solamente in quanto dovuta a obblighi di legge che impongono l'approvazione del bilancio entro una certa data. È paradossale che ci si limiti a convocare il Consiglio solo in prossimità dell'approvazione del bilancio, tuttavia dobbiamo proprio essere grati alla normativa, altrimenti chissà quanto avremmo dovuto aspettare per un Consiglio e chissà quando sarebbe stato possibile il regolare confronto democratico consigliare fra maggioranza (che rappresenta 1/3 del paese) e i restanti due gruppi di opposizione (2/3 del paese). D'altro canto, quando si ha l'arroganza e la presunzione di poter decidere tutto perché si è in maggioranza, i 2/3 del

paese diventano relativi e opinabili come tutto, del resto!

Con rammarico dobbiamo fare presente che alla stessa popolazione zibidese viene di fatto garantita l'impossibilità di partecipare ai Consigli comunali; essi vengono di fatto resi pubblici e comunicati alla popolazione appena qualche giorno prima dell'effettivo svolgimento soltanto attraverso dei micro-manifesti, spesso non visibili e non sempre affissi in tutti gli spazi. La cosa strana è che quando si tratta di comunicare iniziative che interessano la buona visibilità dell'Amministrazione, aumentano i manifesti, aumenta il loro tempo di affissione e aumenta soprattutto il loro formato, che passa così dal classico micro-foglio da fotocopia (riservato al Consiglio comunale) al maxi-foglio tipo manifesto elettorale di dimensione (70/100 cm).

Con questo modo di fare politica, che alcuni avrebbero definito anche "massone", le decisioni vengono prese ed eseguite solamente all'interno della Giunta, senza informare i consiglieri di minoranza e, cosa più importante, i cittadini stessi, vera risorsa e patrimonio di questo Comune. Dobbiamo prendere coscienza che gli amministratori, così come i consiglieri, vanno e vengono mentre le loro scelte invece sono quelle che rimangono e influenzano nel bene o nel male la realtà che ci circonda.

Come rappresentanti del gruppo PDL-Lega Nord, facciamo del nostro meglio per esercitare il ruolo di controllo che ci è stato assegnato, ma considerate che l'Amministrazione comunale - di fronte a una nostra richiesta di atti del 3 dicembre 2009 - ad oggi non ci ha ancora fornito tutti i documenti richiesti. A questo punto è lecito chiedersi: "Ma avranno qualcosa da nascondere?". La loro campagna elettorale del 2008 si era basata sul recupero delle cascine di Badile e Moirago, ma come potete constatare questo recupero non è avvenuto. Le cascine rientrano nel patrimonio storico artistico e culturale del nostro territorio, ma sembra che i nostri amministratori non lo abbiano tanto a cuore, dal momento che ignoti ladri hanno trafugato dalle cascine tutto quello che vi era di trasportabile e di bello tra cui: graniti, scale in legno, porte, portoni, camino patronale ecc.; oggetti di immenso valore storico e artistico. Queste cascine negli ultimi tempi sono divenute zone franche, rifugio di extracomunitari irregolari, ricettatori e spacciatori, per non parlare delle montagne di rifiuti di vario genere sparsi a cielo aperto, fra i quali non mancano alcuni pannelli di Eternit (amianto). Dove sono i nostri amministratori?

Vogliamo anche parlare della centrale elettrica di Lacchiarella? (Lacchiarella per modo di dire, visto che si trova a ridosso delle nostre case di Badile). La centrale sta subendo un ampliamento di portata da 320 Kw a 380 Kw, a discapito dei nostri concittadini badilesi. Non vorremmo creare allarmismi, ma le onde elettromagnetiche saranno sicuramente superiori a prima; pertanto credo che i nostri amministratori, visto la vicinanza del centro abitato alla centrale, abbiano il diritto/dovere di avvisare la popolazione. A Badile abitano due assessori: possibile che non abbiano pensato almeno loro a informare i loro concittadini? Dov'è la Giunta? Perché non parla con i cittadini? Quando si faranno i Consigli comunali in ogni frazione? Solamente in prossimità delle elezioni comunali?

**Gruppo consiliare
Il Popolo della Libertà/Lega Nord**



LA CAVA GIUSEPPINA: UNA VICENDA LUNGA QUATTRO ANNI

Nel settembre del 2006, era stata sottoposta all'allora sindaco Savoia (Lista Obiettivo Comune) una richiesta di intervento da parte dei cittadini di Moirago per i gravi problemi che la Cava Giuseppina arrecava alla frazione. I cittadini chiedevano che fosse risolta tutta una serie di problemi - dall'inquinamento alla sicurezza stradale - creata dal continuo passaggio dei camion all'interno della frazione. Alla richiesta è seguito IL SILENZIO.

Nel 2008, ci sono state le elezioni amministrative. Gli amministratori sono gli stessi del 2006; a novembre i cittadini di Moirago si rivolgono loro di nuovo. Stessi problemi, stessi amministratori = nessuna risposta.

Questa volta i cittadini sottopongono il problema anche alle minoranze. Passano i mesi, esattamente cinque, dall'inoltro della richiesta e il sindaco Garbelli con la sua Giunta né si confronta con i capigruppo delle minoranze, né porta la questione in Consiglio comunale, né tanto meno in commissione "Ambiente e territorio".

A questo punto, dopo cinque mesi di SILENZIO, il nostro gruppo, assieme all'altra minoranza, sottopone il problema in Consiglio comunale chiedendo che si indaghi e si intervenga in via risolutiva rispetto:

- alla pericolosità del transito dei camion con peso oltre le 3,5 tonnellate che, con una frequenza di 3 minuti, viaggiano anche contromano nella frazione, causando inquinamento atmosferico e acustico, rottura del manto stradale, mettendo a rischio l'incolumità dei cittadini
- al pericolo per la salute dei bambini che frequentano per otto ore la scuola dell'infanzia presso l'asilo Salterio.

Il sindaco Garbelli manifesta il suo impegno, ma nel frattempo passano altri tre mesi e nuovamente il nostro gruppo è costretto a sollecitare l'Amministrazione presentando in Consiglio comunale una seconda interrogazione.

Se coloro che governano impiegano quattro anni per dare una risposta a problemi urgenti e solo se sollecitati da chi sta all'opposizione, c'è da chiedersi se sono veramente attenti ai problemi dei cittadini, o meglio se hanno la volontà o la capacità di risolverli.

A maggio dovrebbe funzionare la viabilità alternativa al passaggio dei camion, ma nel frattempo noi e i cittadini di Moirago stiamo ancora aspettando una "verifica" dell'assessore Bonizzi per un altro problema.

La questione è la seguente: i cittadini di Moirago, attraverso una raccolta firme, hanno chiesto al nostro gruppo di farci portavoce in Consiglio comunale per l'installazione di una pensilina alla fermata dello scuolabus.

L'assessore alla nostra richiesta ha risposto: "Previa verifica, se sarà opportuno, si provvederà a realizzare l'intervento più opportuno".

Non si sa se l'assessore dovrà verificare se sarà opportuno o meno far bagnare bambini e genitori mentre aspettano alla fermata dello scuolabus, né si conoscono le ragioni per le quali questa "verifica" dura da cinque mesi, poiché alla nostra richiesta è seguito IL SOLITO RUMOROSO SILENZIO.

**Antonia De Felice
capogruppo di "Nati per cambiare"**

I NUMERI DEL COMUNE

CENTRALINO	02.900.201
DEMOGRAFICI	02.90020.223 02.90020.224 02.90020.223 fax 02.90020.233
ECONOMATO	02.90020.208
EDILIZIA PRIVATA	02.90020.207
GESTIONE DEL TERRITORIO	02.90020.242
LAVORI PUBBLICI	02.90020.222
MINORI E FAMIGLIA	02.90020.226
PERSONALE	02.90020.218
POLIZIA LOCALE	02.90020.250 fax 02.90020.249 CELLULARE DELLA PATTUGLIA 348.6565435 e-mail polizia.locale@comune.zibidosangiacomo.mi.it
PROTOCOLLO	02.90020.230 fax 02.90003.204
RAGIONERIA	02.90020.216
SEGRETERIA GENERALE	02.90020.214
SEGRETERIA SETTORE TECNICO	02.90020.241
SEGRETERIA SERVIZI AL CITTADINO	02.90020.225/215
SERVIZI SOCIALI	02.90020.226
SISTEMI INFORMATIVI COMUNALI	02.90020.212
TRIBUTI	02.90020.217

SINDACO

Piero Garbelli tel. 02.90020.214
e-mail piero.garbelli@comune.zibidosangiacomo.mi.it

**VICESINDACO, ASSESSORE ALLE OPERE PUBBLICHE
E ALLA GESTIONE DEL TERRITORIO**

Luca Bonizzi tel. 02.90020.242
e-mail luca.bonizzi@comune.zibidosangiacomo.mi.it

ASSESSORE AI SERVIZI AL CITTADINO E ALLA POLIZIA LOCALE

Bortolo Barbisotti tel. 02.90020.226
e-mail bortolo.barbisotti@comune.zibidosangiacomo.mi.it

**ASSESSORE ALLA COMUNICAZIONE
E ALLE POLITICHE GIOVANILI E SPORTIVE**

Sonia Belloli tel. 02.90020.232
e-mail sonia.belloli@comune.zibidosangiacomo.mi.it

**ASSESSORE ALLA PUBBLICA ISTRUZIONE, AI MINORI
E AL COMMERCIO**

Giovanna Meazza tel. 02.90020.235
e-mail giovanna.meazza@comune.zibidosangiacomo.mi.it

**ASSESSORE AGLI AFFARI GENERALI,
ALLA BIBLIOTECA E TEMPO LIBERO E ALL'ACCESSIBILITÀ**

Laura Boerci tel. 02.90020.232
e-mail laura.boerci@comune.zibidosangiacomo.mi.it

DIFENSORE CIVICO

avv. Giorgia Bolla tel. 02.90020.214
e-mail giorgia.bolla@comune.zibidosangiacomo.mi.it

SEGRETARIO COMUNALE

Salvatore Pagano tel. 02.90020.214
e-mail salvatore.pagano@comune.zibidosangiacomo.mi.it

INCONTRI PUBBLICI CON L'AMMINISTRAZIONE

L'Amministrazione comunale è impegnata nel miglioramento delle sistema di comunicazione con la cittadinanza. Nel mese di giugno si terranno degli incontri nelle frazioni del Comune per presentare un resoconto e informare sui progetti e le azioni strategiche dei prossimi anni. Seguirà un momento di dibattito con la cittadinanza sui problemi della frazione.

Il calendario degli incontri

- giovedì 3 giugno, alle ore 21 a San Pietro, corte cascina San Pietro
- lunedì 7 giugno, alle ore 21, a San Giacomo, sala consiliare
- mercoledì 9 giugno, alle ore 21, a Moirago, centro civico
- lunedì 14 giugno, alle ore 21, a Badile, centro civico.

SPAZIO COMPITI
A MOIRAGO

Al centro civico di Moirago, il lunedì e il giovedì dalle ore 17.30 alle 19 è presente il servizio "Spazio compiti", per studiare con l'assistenza di un educatore.

SPAZIO COMUNE

PERIODICO DELL'AMMINISTRAZIONE COMUNALE
Comune di Zibido San Giacomo
Registrazione richiesta al Tribunale di Milano

Direttore editoriale

Piero Garbelli

Direttore responsabile

Claudio Tremontozzi

Segreteria di redazione

Gabriella Fontana

Tipografia

BA.IA. srl - Usmate (MI)